

Kopftuch

EMK/4.873



Abb. 1: Volkskundemuseum Wien / Foto: Christa Knott

Abb. 2: Der Stoffdrucker Leonidas Kakoullis in seiner Werkstatt in Nikosia, um 1991. Foto und © Margit Z Krpata

Abb. 3: Druckmodel der Werkstatt Kakoullis in Nikosia, um 1991. Foto und © Margit Z Krpata

Abb. 4: Während des Herstellungsprozesses zum Trocknen aufgehängte Kopftücher in der Werkstatt Kakoullis in Nikosia, um 1991. Foto und © Margit Z Krpata

Abb. 5: Auf dem Markt: Der Mann trägt eine traditionelle Männerhose (vraka), die Frau ein traditionell bemustertes Kopftuch (tschemberin), 1980er-Jahre. © N.G. TRIARCHOS & Co. Ltd., Nicosia

Abb. 6: Blick in einen Bus: Die Frau vorne trägt eines der traditionellen Kopftücher (tschemberka), 1989. © Pierre Couteau 1989, EDITIONS OMNI CARD, Limassol

Kopftuch // el-cy: kouroúkla, mantíli, tschembérin, tschimbérin // tr-cy: yemeni, çember, çimber

Das Kopftuch ist aus leinwandbindigem, dünnem, ursprünglich weißem Baumwollstoff in einem komplexen Prozess des Druckens, Reservierens und Färbens gefertigt. Das Textil ist entlang der Ränder mit einem floralen Motiv und in den innenliegenden Ecken mit einem zur Mitte hin ausgerichteten Kranz aus Blüten und Blättern bemustert. Auf dunkelrotem Grund erscheinen die floralen Darstellungen in Schwarz, Rosé und Ocker. Die Ränder des annähernd quadratischen Tuchs sind mit einer Nadelspitze (el-cy: kamarouda = kleiner Bogen) in den Farben Grün, Weiß und Orange verziert.

Das Kopftuch wurde in der Werkstatt Kakoullis in Nikosia gefertigt und 1991 bei einem Textilwarenhändler ebendort erworben.

L: 75 cm

B: 74 cm

Objektklasse

Kopftuch

Hersteller/in

Kakoullis (Werkstatt)

Beitragende/r

Krpata, Margit Z

Herkunft

Zypern

[TGN](#)

[GEONAMES](#)

Nikosia

[TGN](#)

[GEONAMES](#)

Datierung

Vor 1991

Material

Baumwolle

Technik

Leinwandbindiges Gewebe

bedruckt (Textil)

Modelldruck

Reservedruck

gefärbt (Textil)

Nadelspitze

Abbildung

Florales Motiv, stilisiert

Sammlung

Krpata, Margit Z: Ethnografische Objekte aus Zypern

Objekt wird zitiert in

[Ethnographisches Museum Schloß Kittsee \(Hg.\): Das Blatt im Meer. Zypern in österreichischen Sammlungen. Kittsee 1997 \(= Kittseer Schriften zur Volkskunde 8\), S. 192.](#)

Hier im Kapitel Textilien / Nadelspitzen publiziert als "Kopftuch, mantíli; EMK 4.873

Wie vorheriges [Leinwandbindig, Baumwolle, dunkelrot, in Reservetechnik mit floralen Mustern entlang der Ränder und in den Ecken verziert, von Hand rolliert], mit der Nadelspitze kamaroúda ("kleiner Bogen") in Grün, Weiß und Orange verziert; 1991/Nikosia (aus der Werkstatt Kakoullís); 74 x 75 cm."

Objekt nimmt Bezug auf

[Weitere Informationen zu bedruckten Tüchern finden Sie hier.](#)